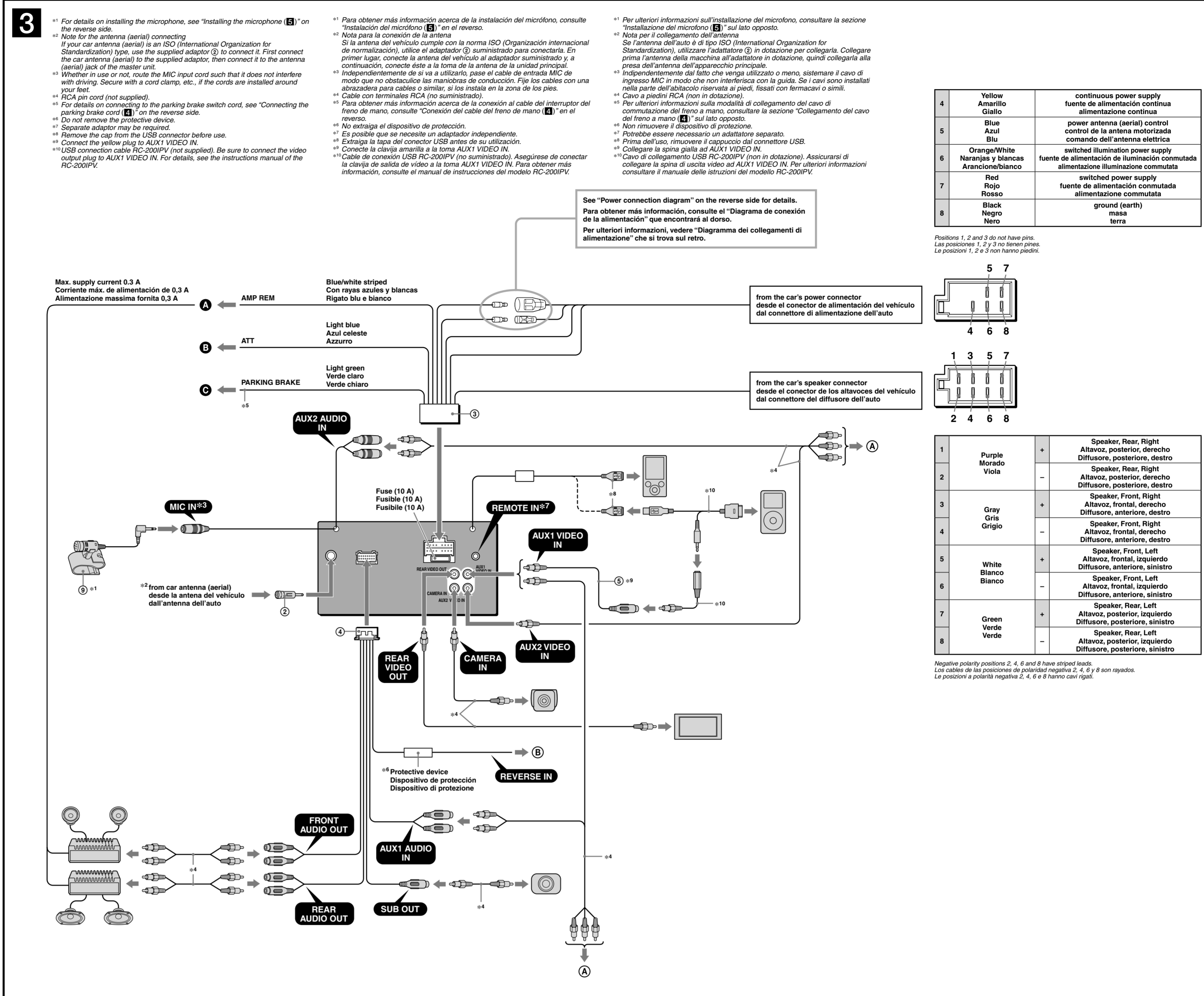
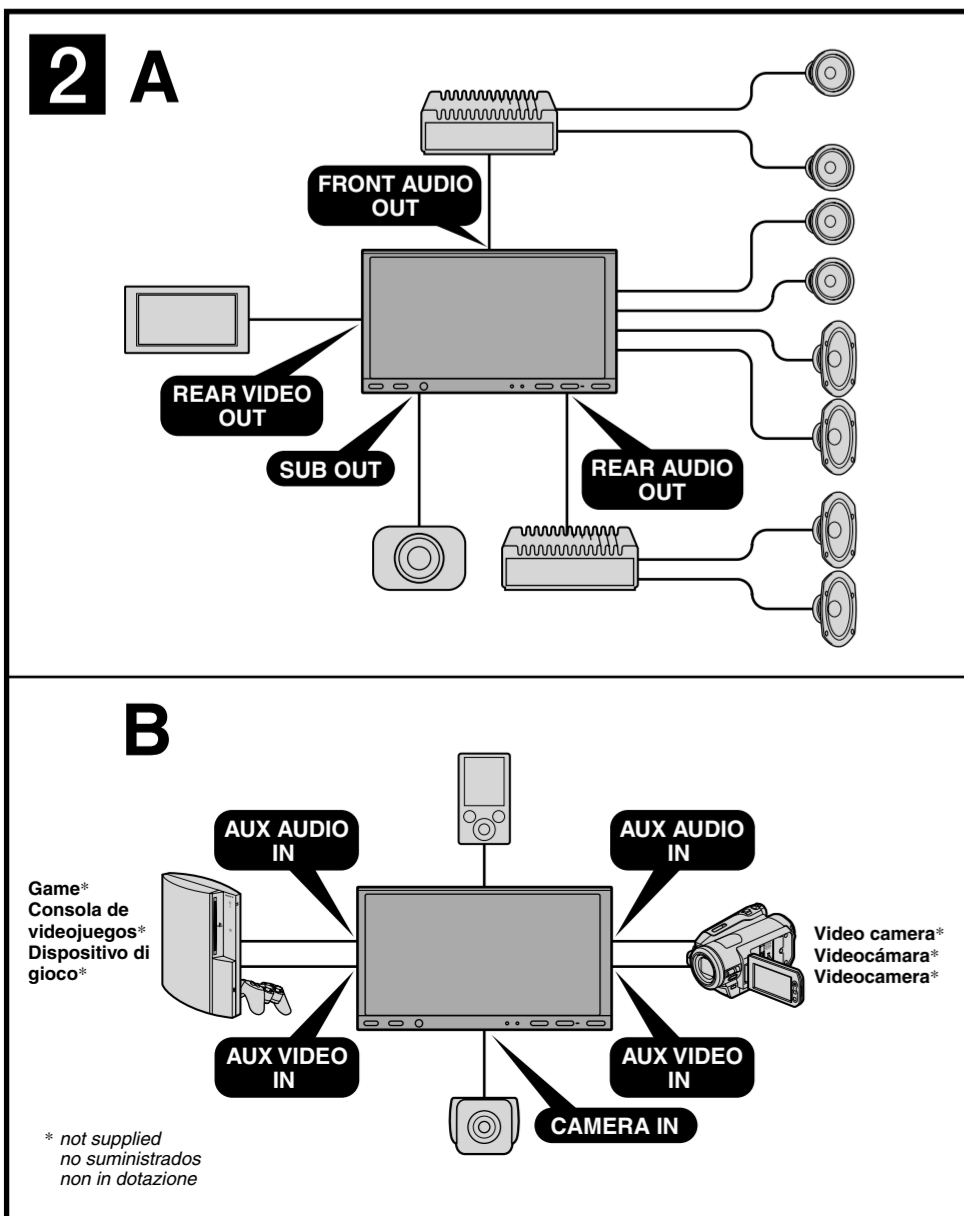
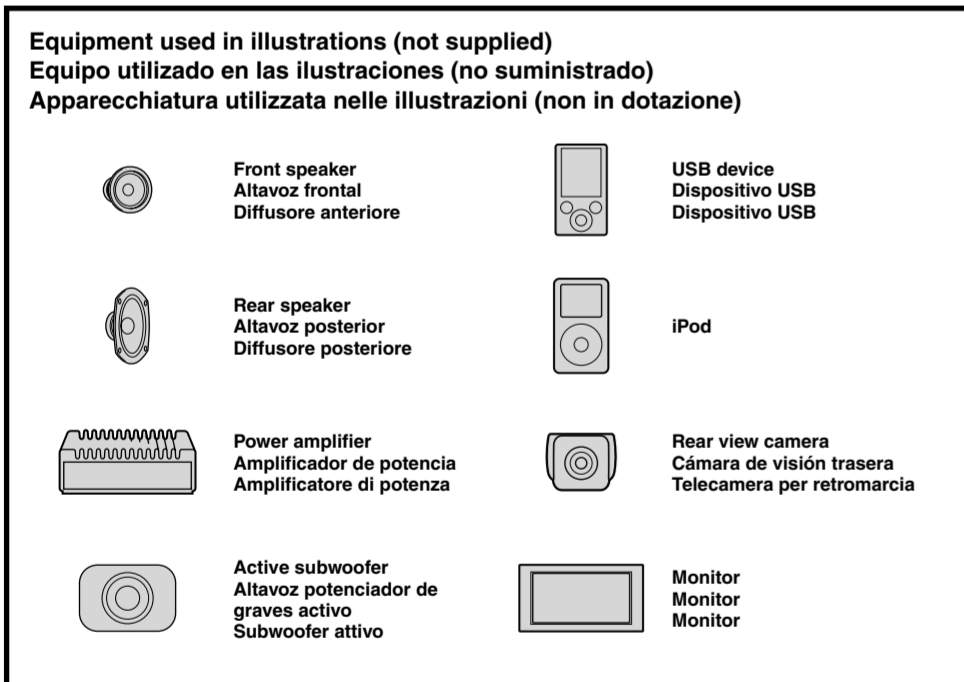
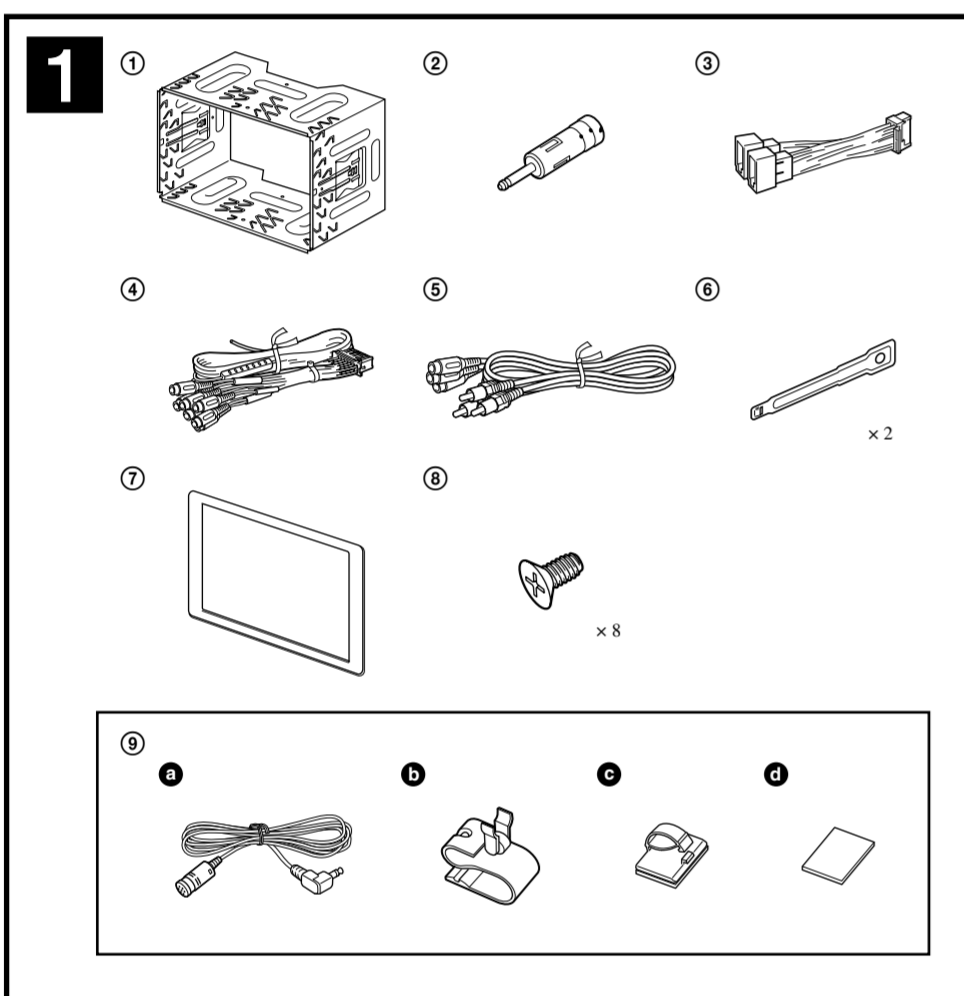


AV Center

Installation/Connections Instalación/Conexiones Installazione/Collegamenti

XAV-70BT

©2010 Sony Corporation Printed in Thailand



Cautions

- This unit is designed for negative ground (earth) 12 V DC operation only.
- Do not disassemble or modify the unit.
- Do not install in locations which interfere with airbag operation.
- Do not get the leads under a screw, or caught in moving parts (e.g. seat railing).
- Before making connections, turn the car ignition off to avoid short circuits.
- Connect the power supply lead (A) to the unit and speakers before connecting it to the auxiliary power connector.
- Run all ground (earth) leads to a common ground (earth) point.
- When connecting this unit in combination with other stereo components, the connected car circuit's rating must be higher than the sum of each component's fuse.
- When no car circuits are rated high enough, connect the unit directly to the battery.

Notes on the power supply lead (yellow)

- When connecting this unit in combination with other stereo components, the connected car circuit's rating must be higher than the sum of each component's fuse.
- When no car circuits are rated high enough, connect the unit directly to the battery.

Parts list 1

The numbers in the list are keyed to those in the instructions.

The bracket (C) is attached to the unit before shipping. Before mounting the unit, use the release keys (D) to remove the bracket (C) from the unit. For details, see "Removing the bracket (C)" on the reverse side of the sheet.

Keep the release keys (D) for future use as they are also necessary if you remove the unit from your car.

Assemble the parts of the microphone XA-MC10 (E) before use. For details, see "Installing the microphone (E)" on the reverse side.

Caution
Handle the bracket (C) carefully to avoid injuring your fingers.

Note
Before installing, make sure that the catches on both sides of the bracket (C) are bent inwards 3.5 mm (1/8 in.). If the catches are straight or bent outwards, the unit will not be installed securely and may spring out.

Connection example 2

Notes (E-A)
Be sure to connect the ground (earth) lead before connecting the amplifier.
The term will only sound if the built-in amplifier is used.

Note (E-B)
You cannot use the optional devices simultaneously, even if they are connected to all terminals.

Connection diagram 3

A AMP REMOTE IN of an optional power amplifier
To the interface cable of a car telephone
To the parking brake switch cord
To auxiliary equipment such as a portable media player, game, etc. (not supplied)
You can use the supplied RCA pin cord (G), or an optional one.

To the +12 V power terminal of the car's back lamp lead (only when connecting the rear view camera)

Warning

If you have a power antenna (aerial) without a relay box, connecting this unit with the supplied power supply lead (Q) may damage the antenna (aerial).

Notes on the control and power supply leads

- The power antenna (aerial) control lead (blue) supplies +12 V DC when you turn on the tuner, or when you activate the AF (Alternative Frequency) or TA (Traffic Announcement) function.
- When your car has built-in FM/MW/LW antenna (aerial) in the rear/side glass, connect the power antenna (aerial) control lead (blue) or the accessory power supply lead (red) to the power terminal of the existing antenna (aerial) booster. For details, consult your dealer.
- A power antenna (aerial) without a relay box cannot be used with this unit.

Memory hold connection
When the yellow power supply lead is connected, power will always be supplied to the memory circuit even when the ignition switch is turned off.

Notes on speaker connection

- Before connecting the speakers, turn the unit off.
- Use speakers with an impedance of 4 to 8 ohms, and with adequate power handling capacities to avoid its damage.
- Do not connect the speaker terminals to the car chassis, or connect the terminals of the right speakers with those of the left speaker.
- Do not connect the ground (earth) lead of this unit to the negative (-) terminal of the speaker.
- Do not attempt to connect the speakers in parallel.
- Connect only passive speakers. Connecting active speakers (with built-in amplifiers) to the speaker terminals may damage the unit.
- To avoid a malfunction, do not use the built-in speaker leads installed in your car if the unit shares a common negative (-) lead for the right and left speakers.
- Do not connect the unit's speaker leads to each other.

Notes on connection

- If speaker and amplifier are not connected correctly, "Output connection failure" appears in the display. In this case, make sure the speaker and amplifier are connected correctly.
- If you are to use the monitor for the rear seats, connect the parking brake switch cord to the ground (earth).

Precauciones

- Esta unidad ha sido diseñada para alimentarse sólo con cc de 12 V de masa negativa.
- No desmonte ni modifique la unidad.
- No la instale en ubicaciones que puedan interferir con el funcionamiento del airbag.
- No coloque los cables debajo de ningún tornillo, ni los aprisione con partes móviles (ad ejemplo, los rales del asiento).
- Antes de realizar las conexiones, desactive el encendido del vehículo para evitar cortocircuitos.
- Conecte el cable de suministro de alimentación (A) a la unidad y a los altavoces antes de conectarlo al conector de alimentación auxiliar.
- Conecte todos los cables de conexión a masa a un punto común.
- Por razones de seguridad, asegúrese de aislar con cinta aislante los cables sueltos que no estén conectados.
- No presione la pantalla de cristal líquido al instalar la unidad.
- No instale la unidad con el ángulo del monitor cambiado.

Notes sobre el cable de fuente de alimentación (amarillo)

- Cuando conecte esta unidad en combinación con otros componentes estéreo, la capacidad nominal del circuito conectado del automóvil debe ser superior a la suma del fusible de cada componente.
- Si no hay circuitos del automóvil con capacidad nominal suficientemente alta, conecte la unidad directamente a la batería.

Lista de componentes 1

Los números de la lista corresponden a los de las instrucciones.

El soporte (C) se encuentra montado en la unidad de fábrica. Antes de montar la unidad, utilice las llaves de liberación (D) para extraer el soporte (C) de la unidad. Para obtener más información, consulte "Extracción del soporte (C)" en el reverso de la hoja.

Guarde las llaves de liberación (D) para utilizarlas en el futuro, ya que también son necesarias para extraer la unidad del vehículo.

Monte los componentes del micrófono XA-MC10 (E) antes de utilizarlo. Para obtener más información, consulte "Instalación del micrófono (E)" en el reverso.

Precaución
Tenga mucho cuidado al manipular el soporte (C) para evitar posibles lesiones en los dedos.

Note
Antes de instalar la unidad, compruebe que los enganches de ambos lados del soporte (C) están doblados hacia adentro 3.5 mm. Si no lo están o están doblados hacia afuera, la unidad no se instalará correctamente y puede saltar.

Ejemplo de conexiones 2

Notes (E-A)
Asignarse de conectar primero el cable de conexión a masa antes de realizar la conexión del amplificador.
La alarma sonará únicamente si se utiliza el amplificador incorporado.

Note (E-B)
No es posible utilizar los dispositivos opcionales simultáneamente, aunque se encuentren conectados a todos los terminales.

Diagrama de conexión 3

A AMP REMOTE IN de un amplificador de potencia opcional
Esta conexión es sólo para amplificadores. La conexión de este tipo puede dañar la unidad.
A Cable de interfaz de un teléfono de automóvil
A Cable del interruptor del freno de mano
A Equipos auxiliares, por ejemplo, a un reproductor multimedia portátil, a una consola de videojuegos, etc. (no suministrados)
Sugerencia
Es posible utilizar el cable con terminales RCA (G) suministrado o un cable opcional.
Al terminal de alimentación de +12 V del cable de la luz trasera del vehículo (únicamente cuando se conecta la cámara de visión trasera)

Avvertenza

Se la antenna motorizzata non dispone di caja de relé, se possibile che la conexión de esta unidad mediante el cable de alimentación (Q) suministrado provoque daños en la antenna.

Notes sobre los cables de control y de fuente de alimentación

- El cable de control de la antenna motorizada (azul) suministra cc de +12 V cuando enciende el sintonizador o active la función AF (Frecuencias alternativas) o TA (Modificación de tráfico).
- Si el vehículo tiene una antenna de FM/MW/LW incorporada en el cristal trasero/lateral, conecte el cable de control de la antenna motorizada (azul) o el cable de fuente de alimentación auxiliar (rojo) al terminal de alimentación del amplificador de señal de la antenna existente. Para obtener más información, consulte a su distribuidor.
- Con esta unidad no es posible utilizar una antenna motorizada sin caja de relé.

Consejo para protección de la memoria
Si conecta el cable de fuente de alimentación amarillo, el circuito de la memoria recibirá siempre alimentación, aunque apague el interruptor de encendido.

Notes sobre la conexión de los altavoces

- Antes de conectar los altavoces, desactive la alimentación de la unidad.
- Utilice altavoces con una impedancia de 4 a 8 ohmios con la capacidad de potencia adecuada para evitar que se dañen.
- No conecte los terminales de altavoz al chasis del vehículo, ni conecte los terminales de altavoz a derecha con los del izquierdo.
- No conecte el cable de conexión a masa de esta unidad al terminal negativo (-) del altavoz.
- No intente conectar los altavoces en paralelo.
- Conecte solamente altavoces pasivos. Si conecta altavoces activos (con amplificadores incorporados) a los terminales de altavoz, puede dañar la unidad.
- Para evitar fallos de funcionamiento, no utilice los cables de altavoz incorporados instalados en el vehículo si su unidad comparte un cable negativo común (-) para los altavoces derecho e izquierdo.
- No conecte los cables de altavoz de la unidad entre sí.

Notes sobre la conexión

- Si el altavoz no está conectado correctamente, aparecerá "Error de conexión de salida" en la pantalla. Si es así, compruebe la conexión del altavoz.
- Si desea utilizar el monitor para los asientos traseros, conecte el cable del interruptor del freno de mano a la toma de tierra.

Attenzione

Questo apparecchio è stato progettato per l'uso solo a 12 V CC con massa negativa.

- Non smontare o modificare l'unità.
- Non installare l'unità in luoghi in cui potrebbe interferire con il funzionamento del sistema airbag.
- Evitare che i cavi rimangano bloccati da una vite o incastrati nelle parti mobili (ad esempio nelle guide scorrevoli dei sedili).
- Prima di effettuare i collegamenti, spegnere il motore dell'automobile onde evitare di causare cortocircuiti.
- Collegare il cavo di collegamento dell'alimentazione (A) all'apparecchio e ai diffusori prima di collegarlo al connettore di alimentazione ausiliaria.
- Portare tutti i cavi di massa a un punto di massa comune.
- Per sicurezza, assicurarsi di isolare qualsiasi cavo non collegato utilizzando del nastro adesivo.
- Durante l'installazione dell'unità, prestare attenzione a non toccare lo schermo LCD.
- Assicurarsi di non installare l'unità con l'angolazione del monitor modificata.

Notes sul cavo di alimentazione (giallo)

- Se questo apparecchio viene collegato in combinazione con altri componenti stereo, la potenza nominale dei circuiti dell'automobile deve essere superiore a quella prodotta dalla somma dei fusibili di ciascun componente.
- Se la potenza nominale dei circuiti dell'automobile non è sufficiente, collegare l'apparecchio direttamente alla batteria.

Elenco dei componenti 1

I numeri nella lista corrispondono a quelli riportati nelle istruzioni.

La staffa (C) è applicata all'unità prima della spedizione. Prima di montare l'unità, utilizzare le chiavette di rilascio (D) per rimuovere la staffa (C) dall'unità. Per ulteriori informazioni, vedere "Rimozione della staffa (C)" sul lato opposto.

Conservare le chiavette di rilascio (D) per un uso futuro in quanto sono necessarie per rimuovere l'unità dall'auto.

Prima dell'uso, montare le parti del microfono XA-MC10 (E). Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Installazione del microfono (E)" sul lato opposto.

Attenzione
Maneggiare la staffa (C) con cautela per evitare di ferirsi le mani.

Note
Prima di installare l'unità, accertarsi di ripiegare i fermi presenti su entrambi i lati della staffa (C) verso l'interno di 3.5 mm. Se i fermi sono dritti o ripiegati verso l'esterno, l'apparecchio non verrà installato in modo sicuro e potrebbe fuoriuscire.

Schema di collegamento 3

A AMP REMOTE IN di un amplificatore di potenza opzionale
Questo collegamento è riservato esclusivamente agli amplificatori. Non collegare un tipo di sistema diverso onde evitare di causare danni all'apparecchio.

Al cavo di interfaccia di un telefono per auto
Al cavo di commutazione del freno a mano
All'apparecchio ausiliario, quale ad esempio un lettore portatile, un dispositivo di gioco e così via (non in dotazione)
Suggerimento
Non è possibile utilizzare i cavi a piedini RCA (G) in dotazione oppure un modello opzionale.
Al terminale di alimentazione da +12 V del cavo spina della telecamera per retroracchia

Avvertenza

Quando si collega l'apparecchio con il cavo di alimentazione in dotazione (A), si potrebbe danneggiare l'antenna elettrica se questa non dispone di scatto a relé.

Notes sui cavi di controllo e di alimentazione

- Il cavo (blu) di controllo dell'antenna elettrica fornisce alimentazione pari a +12 V CC quando si attiva il sintonizzatore oppure la funzione TA (notiziario sul traffico) o AF (frequenza alternativa).
- Se l'automobile è dotata di antenna FM/MW/LW incorporata nel vetro posteriore/laterale, collegare il cavo (blu) di controllo dell'antenna elettrica o il cavo (rosso) di ingresso dell'alimentazione ausiliaria al terminale di alimentazione del preamplificatore dell'antenna esistente. Per ulteriori informazioni, consultare il proprio fornitore.
- Non è possibile usare un'antenna elettrica senza scatola a relé con questo apparecchio.

Collegamento per la conservazione della memoria
Quando il cavo di ingresso alimentazione giallo è collegato, viene sempre fornita alimentazione al circuito di memoria anche quando l'interruttore di accensione è spento.

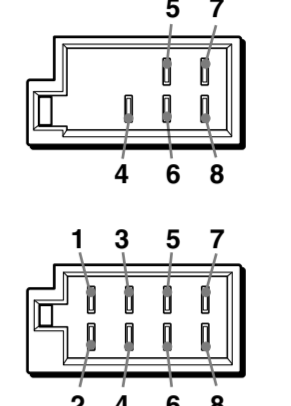
Note sul collegamento dei diffusori

- Prima di collegare i diffusori spegnere l'apparecchio.
- Usare diffusori di impedenza compresa tra 4 e 8 ohm e con capacità di potenza adeguata, altrimenti i diffusori potrebbero venire danneggiati.
- Non collegare il cavo di terra di questo apparecchio al terminale negativo (-) del altavoz.
- Non collegare i diffusori in parallelo.
- Assicurarsi di collegare soltanto diffusori passivi, poiché il collegamento di diffusori attivi, dotati di amplificatori incorporati, ai terminali dei diffusori potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- Per evitare problemi di funzionamento, non utilizzare i cavi dei diffusori incorporati installati nell'automobile se l'apparecchio condivide un cavo comune negativo (-) per i diffusori destro e sinistro.
- Non collegare fra loro i cavi dei diffusori dell'apparecchio.

Note sui collegamenti

- Se l'amplificatore e il diffusore non sono collegati correttamente, "Output connection failure" viene visualizzato sul display. In tal caso, accertarsi che l'amplificatore e il diffusore siano dritti o ripiegati verso l'interno, l'apparecchio non verrà installato in modo sicuro e potrebbe fuoriuscire.
- Se viene utilizzato il monitor per i sedili posteriori, collegare il cavo di commutazione del freno a mano alla massa (terra).

Positions 1, 2 and 3 do not have pins.
Las posiciones 1, 2 y 3 no tienen pines.
Le posizioni 1, 2 e 3 non hanno piedini.



4	Yellow Amarillo	continuous power supply fuente de alimentación continua alimentazione continua
5	Blue Azul	power antenna (aerial) control control de la antenna motorizada comando dell'antenna elettrica
6	Orange/White Naranja/blancas Arancione/bianco	switched illumination power supply fuente de alimentación de iluminación alimentazione illuminazione commutata
7	Red Rojo	switched power supply fuente de alimentación commutata alimentazione commutata
8	Black Negro	ground (earth) masa terra

Negative polarity positions 2, 4, 6 and 8 have striped leads.
Los cables de las posiciones de polaridad negativa 2, 4, 6 y 8 son rayados.
Le posizioni a polarità negativa 2, 4, 6 e 8 hanno cavi rigati.

4

Foot brake type
Freno de pie
Freno a pedale

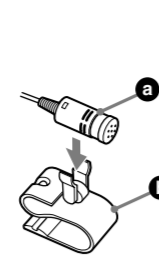


Hand brake type
Freno de mano
Freno a mano

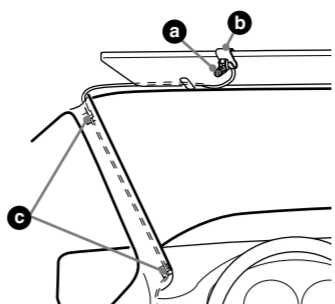


5

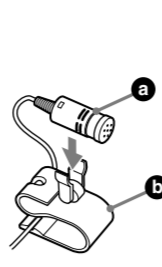
A 1



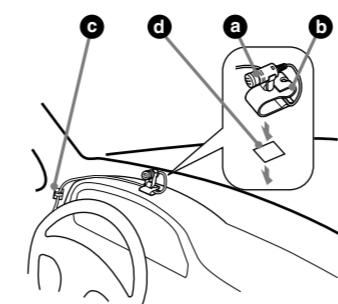
2



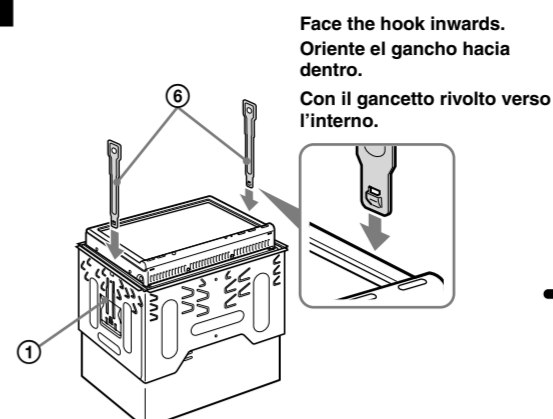
B 1



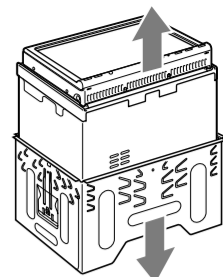
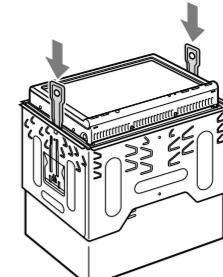
2



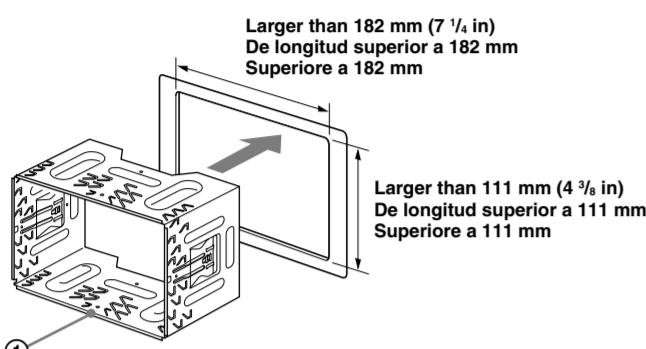
6



Face the hook inwards.
Orientate el gancho hacia dentro.
Con il gancetto rivolto verso l'interno.



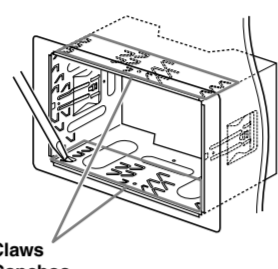
7 A 1



Larger than 182 mm (7 1/8 in)
De longitud superior a 182 mm
Superiore a 182 mm

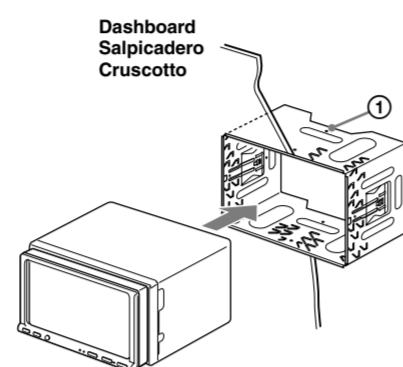
Larger than 111 mm (4 3/8 in)
De longitud superior a 111 mm
Superiore a 111 mm

2



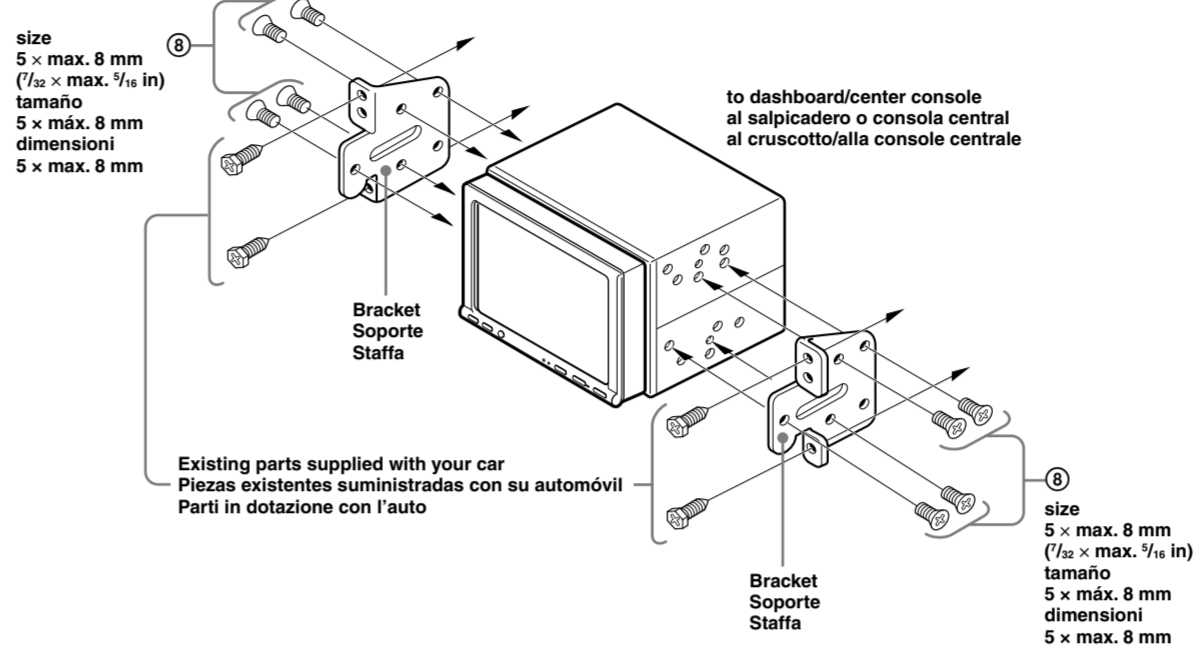
Claws
Ganchos
Morsetti

3



Dashboard
Salpicadero
Cruscotto

B



size
5 x max. 8 mm
(1/2 x max. 5/16 in)
tamaño
5 x máx. 8 mm
dimensioni
5 x max. 8 mm

to dashboard/center console
al salpicadero o consola central
al cruscotto/alla consola centrale

Bracket
Soporte
Staffa

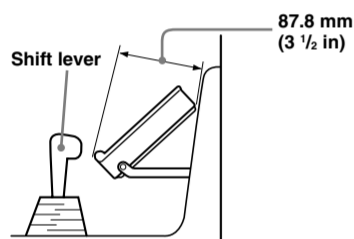
Existing parts supplied with your car
Piezas existentes suministradas con su automóvil
Parti in dotazione con l'auto

Bracket
Soporte
Staffa

size
5 x max. 8 mm
(1/2 x max. 5/16 in)
tamaño
5 x máx. 8 mm
dimensioni
5 x max. 8 mm

Precautions

- Choose the installation location carefully so that the unit will not interfere with normal driving operations.
- Avoid installing the unit in areas subject to dust, dirt, excessive vibration, or high temperature, such as in direct sunlight or near heater ducts.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.
- To open/close the front panel smoothly, insert/eject a disc easily, and especially to drive safely, a certain distance between the front panel and the shift lever is necessary. The necessary distance differs depending on the shift lever position of your car. Before installing the unit, choose the installation location carefully so that you can drive safely.



Mounting angle adjustment

Adjust the mounting angle to less than 45°.

Connecting the parking brake cord

Be sure to connect the parking cord (light green) to the parking brake switch cord. The mounting position of the parking brake switch cord depends on your car. Consult your car dealer or your nearest Sony dealer for further details.

Installing the microphone

To capture your voice during handsfree calling, you need to install the microphone XA-MC10.

Cautions

- Keep the microphone away from extremely high temperatures and humidity.
- It is extremely dangerous if the cord becomes wound around the steering column or gearstick. Be sure to keep it and other parts from obstructing your driving.
- If airbags or any other shock-absorbing equipment is in your car, contact the store where you purchased this unit, or the car dealer, before installation.

5-A Installing on the sun visor

- 1 Install the microphone on the clip.
- 2 Install the clip on the sun visor.

5-B Installing on the dashboard

- 1 Install the microphone on the clip, then place the cord along the groove of the clip.
- 2 Attach the clip to the dashboard with the double-sided tape.

Note: Before attaching the double-sided tape, clean up the surface of the dashboard with a dry cloth.

Adjusting the microphone angle

Adjust the microphone angle to the proper position. Note: The microphone swivels on a single axis, as shown in the diagram below. Do not turn it the wrong way forcibly.



Removing the bracket

Before installing the unit, remove the bracket from the unit.

- 1 Insert both release keys together between the unit and the bracket until they click.
- 2 Pull down the bracket, then pull up the unit to separate.

Mounting the unit

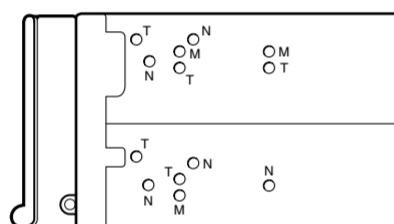
7-A Mounting the unit with the supplied bracket

Note: Bend these claws outward for a tight fit.

7-B Mounting the unit in a Japanese car

You may be able to install this unit in some makes of Japanese cars without the supplied bracket. In the case you cannot, consult your Sony dealer.

When mounting this unit to the preinstalled brackets of your car, use the supplied screws in the appropriate screw holes, according to your car: T for TOYOTA, M for MITSUBISHI and N for NISSAN.



Notes

- To prevent malfunction, install only with the supplied screws.
- Do not apply excessive force to the buttons of the unit.
- Do not press on the LCD.
- Before mounting, make sure there is nothing on the top of the unit.

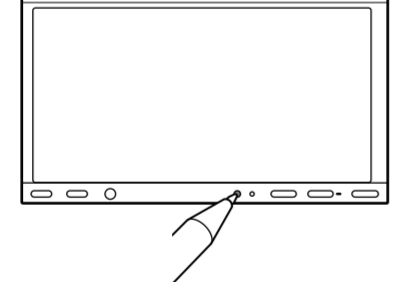
Warning if your car's ignition has no ACC position

Be sure to set the Auto Off function. For details, see the supplied Operating Instructions.

The unit will shut off completely and automatically in the set time after the unit is turned off, which prevents battery drain. If you do not set the Auto Off function, press and hold (SOURCE/OFF) until the display disappears each time you turn the ignition off.

Reset button

When the installation and connections are completed, be sure to press the reset button with a ball-point pen, etc.



Precauciones

- Elija cuidadosamente el lugar de montaje de forma que la unidad no interfiera con las funciones normales de conducción.
- Evite instalar la unidad donde pueda quedar sometida a polvo, suciedad, vibraciones excesivas o altas temperaturas como, por ejemplo, a la luz solar directa o cerca de conductos de calefacción.
- Para realizar una instalación segura y firme, utilice solamente la ferretería de montaje suministrada.
- Para abrir/cerrar el panel frontal con facilidad, compruebe que se puede insertar/expulsar un disco fácilmente y, en especial, para asegurar una conducción segura, es necesario dejar una determinada distancia entre el panel frontal y la palanca de cambios. La distancia necesaria varía en función de la posición de la palanca de cambios del vehículo. Antes de instalar la unidad, seleccione cuidadosamente una ubicación de instalación para asegurarse de que puede conducir con seguridad.



Ajuste del ángulo de montaje

Ajuste el ángulo de montaje a menos de 45°.

Conexión del cable del freno de mano

Asegúrese de conectar el cable del freno de mano (de color verde claro) de al cable del interruptor del freno de mano. La posición de montaje del cable del interruptor del freno de mano depende de su vehículo. Consulte con su concesionario o con el distribuidor de Sony más cercano para obtener más información.

Instalación del micrófono

Para capturar su voz durante las llamadas con manos libres, es necesario instalar el micrófono XA-MC10.

- Mantenga el micrófono alejado de lugares con humedad y temperaturas muy altas.
- Que el cable se enrolle alrededor del volante o de la palanca de cambios es extremadamente peligroso. Asegúrese de impedir que el cable y otros componentes obstruyan la conducción.
- Si el vehículo dispone de airbags u otros dispositivos de amortiguación de impactos, póngase en contacto con el establecimiento donde ha adquirido esta unidad o con el concesionario de automóviles antes de llevar a cabo la instalación.

5-A Instalación en la visera

- 1 Instale el micrófono en el clip.
- 2 Instale el clip en la visera.

5-B Instalación en el salpicadero

- 1 Instale el micrófono en el clip, y, a continuación, coloque el cable en la ranura del clip.
- 2 Enganche el clip en el salpicadero con la cinta adhesiva de dos caras.

Note: Antes de colocar la cinta adhesiva de doble cara, limpie la superficie del salpicadero con un paño seco.

Ajuste del ángulo del micrófono

Ajuste el ángulo del micrófono en la posición adecuada.

Note: El micrófono gira sobre un único eje, como muestra el siguiente diagrama. No lo gire incorrectamente a la fuerza.



Extracción del soporte

Antes de instalar la unidad, extraiga el soporte de la unidad.

- 1 Inserte ambas llaves de liberación entre la unidad y el soporte hasta que encajen.
- 2 Presione el soporte, y, a continuación, levante la unidad para separar ambos elementos.

Montaje de la unidad

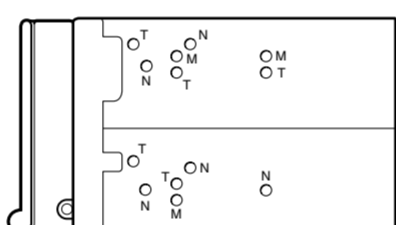
7-A Montaje de la unidad con el soporte suministrado

Note: Doble estos ganchos hacia fuera para engancharlos firmemente.

7-B Montaje de la unidad en un vehículo japonés

Es posible que pueda instalar esta unidad en algunos vehículos de marcas japonesas sin necesidad de utilizar el soporte suministrado. En caso de que no pueda, póngase en contacto con el distribuidor de Sony.

Para montar esta unidad en los soportes preinstalados del vehículo, utilice los tornillos suministrados en los orificios para los tornillos correspondientes en función de su automóvil: T correspondía a TOYOTA, M a MITSUBISHI y N a NISSAN.



Notes

- Para evitar fallos de funcionamiento, realice la instalación únicamente con los tornillos suministrados.
- No ejerza presión excesiva sobre los botones de la unidad.
- No ejerza presión sobre la pantalla de cristal líquido.
- Antes de efectuar el montaje, asegúrese de que no haya ningún objeto en la parte superior de la unidad.

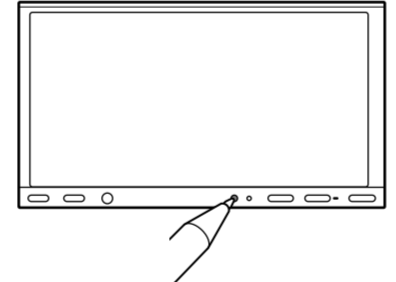
Advertencia: si el encendido del vehículo no dispone de una posición ACC

Asegúrese de ajustar la función de desconexión automática. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado.

La unidad se apagará completa y automáticamente en el tiempo establecido después de que se desconecte la unidad, lo que evita que se desgaste la batería. Si no ha ajustado la función de desconexión automática, mantenga pulsado (SOURCE/OFF) cada vez que apague el interruptor de encendido, hasta que la pantalla desaparezca.

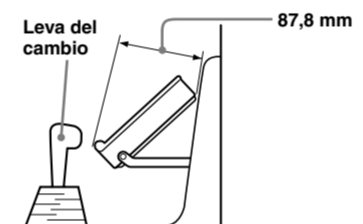
Botón de restauración

Una vez finalizadas la instalación y las conexiones, asegúrese de presionar el botón de reinicio con un bolígrafo, etc.



Precauzioni

- Scegliere con attenzione la posizione per l'installazione in modo che l'apparecchio non interferisca con le operazioni di guida del conducente.
- Evitare di installare l'apparecchio dove sia soggetto ad alte temperature, come alla luce solare diretta o al getto di aria calda dell'impianto di riscaldamento, o dove possa essere soggetto a polvere, sporcizia e vibrazioni eccessive.
- Usare solo il materiale di montaggio in dotazione per un'installazione stabile e sicura.
- Per aprire/chiedere il pannello anteriore, per inserire/estrarre un disco in modo semplice e soprattutto per assicurare una guida sicura, è necessario mantenere una certa distanza tra il pannello anteriore e la leva del cambio. La distanza necessaria varia in base alla posizione della leva del cambio dell'auto. Prima di installare l'unità, scegliere con attenzione la posizione per l'installazione in modo che le operazioni di guida risultino sicure.



Regolazione dell'angolo di montaggio

Regolare l'angolo di montaggio in modo che sia inferiore a 45°.

Collegamento del cavo del freno a mano

Assicurarsi di collegare il cavo del freno a mano (verde chiaro) al cavo di commutazione del freno a mano dell'auto. La posizione di montaggio del cavo di commutazione del freno a mano varia in base all'auto. Per ulteriori informazioni, consultare l'autococoncessionario di fiducia o il più vicino rivenditore Sony.

Installazione del micrófono

Per catturare la voce durante le chiamate in vivavoce, è necessario installare il micrófono XA-MC10.

- Attenzione:
 - Non sottoporre il micrófono a temperature ed umidità eccessivamente elevate.
 - Se il cavo rimane avvolto al piantone di guida o alla leva del cambio, possono verificarsi situazioni di pericolo. Accertarsi di posizionare il cavo e altre parti in modo che non ostruiscano la guida.
 - Se nell'auto sono presenti air-bag o altri dispositivi di assorbimento degli urti, prima dell'installazione contattare il negozio in cui è stato acquistato l'apparecchio o l'autococoncessionario.

5-A Installazione sull'aletta parasole

- 1 Installare il micrófono sul fermaglio.
- 2 Installare il fermaglio sull'aletta parasole.

5-B Installazione sul cruscotto

- 1 Installare il micrófono sul fermaglio, quindi posizionare il cavo nella scanalatura del fermaglio stesso.
- 2 Applicare il fermaglio al cruscotto utilizzando il nastro biadesivo.

Note: Prima di applicare il nastro biadesivo, accertarsi di pulire la superficie del cruscotto con un panno asciutto.

Regolazione dell'angolazione del micrófono

Regolare l'angolazione del micrófono sulla posizione corretta.

Note: Il micrófono si orienta su un singolo asse, come illustrato nella figura riportata di seguito. Non ruotare il micrófono in modo forzato nel senso orario.



Rimozione della staffa

Prima di installare l'unità, rimuovere la staffa dall'unità.

- 1 Inserire contemporaneamente entrambe le chivette di rilascio tra l'apparecchio e la staffa fino a che non scattano in posizione.
- 2 Estrarre la staffa, quindi sollevare l'apparecchio per rimuoverlo.

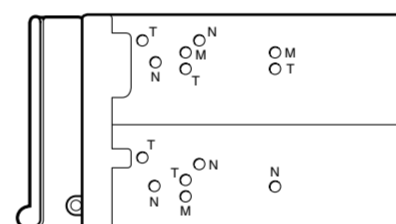
Montaggio dell'unità

7-A Montare l'unità utilizzando la staffa in dotazione

Note: Piegate questi morsetti verso l'esterno per un'applicazione più stabile.

7-B Montaggio in un'auto giapponese

È possibile installare la presente unità in alcuni tipi di auto giapponesi senza utilizzare la staffa in dotazione. In caso contrario, rivolgersi al rivenditore Sony autorizzato. Durante il montaggio della presente unità sulle staffe preinstallate dell'auto, inserire le viti in dotazione negli appositi fori, in base al modello dell'auto: T per TOYOTA, M per MITSUBISHI e N per NISSAN.



Note

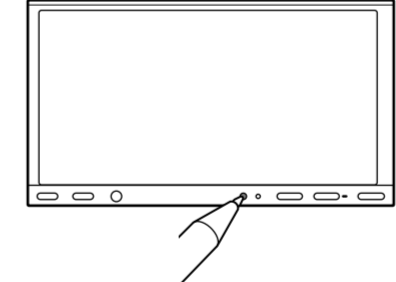
- Effettuare l'installazione utilizzando esclusivamente le viti in dotazione, onde evitare problemi di funzionamento.
- Non applicare forza eccessiva sui tasti dell'unità.
- Non premere con forza sullo schermo LCD.
- Prima del montaggio, accertarsi che sulla parte superiore dell'unità non vi sia alcun oggetto.

Avvertenza relativa all'installazione su un'auto sprovvista della posizione ACC (accessoria) sul blocchetto di accensione

Accertarsi di impostare la funzione di spegnimento automatico. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione. L'apparecchio si spegne completamente e automaticamente all'ora impostata dopo che è stato disattivato, onde evitare che la batteria si scarichi. Se la funzione di spegnimento automatico non è stata impostata, ogni volta che il motore viene spento tenere premuto (SOURCE/OFF) finché il display non viene disattivato.

Tasto di azzeramento

Una volta completate le procedure di installazione e i collegamenti, accertarsi di premere il tasto azzeramento con una penna a sfera o un oggetto simile.



Power connection diagram

Auxiliary power connector may vary depending on the car. Check your car's auxiliary power connector diagram to make sure the connections match correctly. There are three basic types (illustrated below). You may need to switch the positions of the red and yellow leads in the car stereo's power supply lead. After matching the connections and switched power supply leads correctly, connect the unit to the car's power supply. If you have any questions and problems connecting your unit that are not covered in this manual, please consult the car dealer.

Diagrama de conexión de la alimentación

El conector de alimentación auxiliar puede variar según el vehículo. Consulte el diagrama de conexión de la alimentación auxiliar del vehículo para asegurarse de que realiza las conexiones correctamente. Hay tres tipos básicos de diagramas (se muestran a continuación). Es posible que deba intercambiar las posiciones de los cables rojo y amarillo del cable de conexión de la alimentación del equipo estereo del vehículo. Una vez que haya realizado las conexiones de los cables de la fuente de alimentación conmutada correctamente, conecte la unidad a la alimentación del vehículo. Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relativo a la conexión de la unidad que no se trate en este manual, póngase en contacto con el concesionario en el que ha adquirido el vehículo.

Diagramma dei collegamenti di alimentazione

Il connettore di alimentazione ausiliaria può variare a seconda della macchina. Controllare il diagramma del connettore di alimentazione ausiliaria della macchina per essere sicuri che i collegamenti corrispondano correttamente. Vi sono tre tipi di base (illustrazione sotto). Potrà essere necessario cambiare le posizioni dei fili rosso e giallo nel cavo di alimentazione dello stereo della macchina. Dopo aver fatto corrispondere i collegamenti e aver conmutato i cavi di alimentazione, collegare l'apparecchio all'alimentazione della macchina. Se si hanno domande o se sorgono problemi che non sono stati trattati nel manuale nell'apparecchio, contattare l'autococoncessionario.

